

INDICE

Introduzione	9
---------------------	----------

PARTE PRIMA: COORDINATE

1. La formazione di ITALS per gli insegnanti	13
1.1 <i>Il concetto di “formazione dei docenti” secondo il Laboratorio ITALS</i>	16
1.2 <i>Le modalità di formazione ITALS</i>	17
1.2.1 Corsi in presenza in Italia	18
1.2.2 Corsi in presenza all'estero	20
1.2.3 Formazione integrata on line e in presenza	20
1.2.4 Formazione totalmente on line	24
1.2.5 Il web per informare e comunicare con gli insegnanti	25
1.3 <i>Dalla “formazione dei docenti” alla “comunità dei docenti formati”</i>	25
1.3.1 Il post-master	26
1.3.2 ADMIS, Associazione dei diplomati dei master in italiano a stranieri	27
1.3.3 RAIM, Rete di associazioni di italianisti nel mondo	28
1.3.4 BIG, Biblioteca italiana di glottodidattica	29
1.4 <i>La certificazione didattica e l'accREDITamento dei docenti e delle scuole</i>	29
1.4.1 CEDILS e CEFILS	30
1.4.2 L'accREDITamento dei docenti e delle scuole	30
1.5 <i>Esperienze di formazione condotte dal 1998 al 2008 dal Progetto ITALS</i>	31
1.5.1 Corsi di formazione all'estero	32
1.6 <i>Il sillabo presentato in questo volume</i>	33
2. Un sillabo per la formazione degli insegnanti di italiano a stranieri	34
2.1 <i>Italiano L2, LS, LE: elementi comuni e punti di divergenza</i>	34
2.2 <i>L'epistemologia glottodidattica di riferimento</i>	39

2.3	<i>Il profilo e la formazione dell'insegnante di lingue</i>	42
2.4	<i>La formazione online</i>	51

PARTE SECONDA: SCHEDE TEMATICHE PER LA FORMAZIONE

1.	Il contesto politico e istituzionale	57
1.1	<i>La politica linguistica dell'unione europea</i> (PAOLO E. BALBONI)	57
1.2	<i>Il quadro comune europeo e il portfolio</i> (MARCO MEZZADRI)	58
1.3	<i>Storia dell'italiano L2 in Italia</i> (ALBERTA NOVELLO)	60
2.	Lo sviluppo della competenza comunicativa	62
2.1	<i>La competenza comunicativa</i> (PAOLO E. BALBONI)	62
2.2	<i>Curricolo di italiano per stranieri; sillabo, programma, curricolo</i> (PAOLO E. BALBONI)	64
2.3	<i>Abilità di comprensione: natura, tecniche</i> (MADDALENA ANGELINO)	65
2.4	<i>Abilità di produzione e manipolazione: natura, tecniche</i> (MARA SALVALAGGIO)	66
2.5	<i>Abilità di interazione: natura, tecniche</i> (MARA SALVALAGGIO)	68
2.6	<i>La teoria delle intelligenze multiple</i> (PAOLO TORRESAN)	69
2.7	<i>Insegnamento della grammatica</i> (MICHELA ANDREANI)	72
2.8	<i>Sviluppo del lessico</i> (MARIO CARDONA)	73
2.9	<i>Verifica e valutazione</i> (GRAZIANO SERRAGIOTTO)	75
2.10	<i>Testing, analisi degli errori, interlingua</i> (GRAZIANO SERRAGIOTTO)	76
2.11	<i>La creazione di materiali didattici</i> (PAOLO E. BALBONI)	78
2.12	<i>Valutazione dei materiali didattici</i> (GRAZIANO SERRAGIOTTO)	79

2.13	<i>Sociolinguistica dell'italiano contemporaneo</i> (MATTEO SANTIPOLO)	81
2.14	<i>Insegnare le microlingue</i> (ELENA BALLARIN)	82
2.14	<i>Didattica della cultura e civiltà</i> (ELISABETTA PAVAN)	84
2.16	<i>Insegnare la letteratura</i> (PAOLO E. BALBONI)	85
3.	Le metodologie	86
3.1	<i>La dimensione neuro-psicologica</i> (MICHELE DALOISO)	86
3.2	<i>Modulo, unità didattica, unità d'apprendimento</i> (PAOLO E. BALBONI)	88
3.3	<i>L'analisi dei bisogni</i> (BARBARA D'ANNUNZIO)	89
3.4	<i>La metodologia umanistico-emozionale</i> (PAOLO E. BALBONI)	90
3.5	<i>L'apprendimento cooperativo</i> (SONIA RUTKA)	91
3.6	<i>La metodologia ludica</i> (FABIO CAON)	93
3.7	<i>La metodologia CLIL</i> (GRAZIANO SERRAGIOTTO)	94
3.8	<i>La ricerca-azione</i> (MARIA DE LUCHI)	95
3.9	<i>Le classi plurilivello ad abilità differenziate</i> (FABIO CAON)	97
3.10	<i>Il laboratorio di italiano L2</i> (BARBARA D'ANNUNZIO)	99
3.11	<i>Tecnologie glottodidattiche</i> (PAOLA CELENTIN)	100
3.12	<i>Uso della canzone</i> (FABIO CAON)	102
3.13	<i>Uso del cinema e della tv</i> (MARIO CARDONA)	103
3.14	<i>Insegnare ad adulti</i> (PAOLA BEGOTTI)	104

3.15	<i>Insegnare a bambini</i> (MARIA CECILIA LUISE)	106
3.16	<i>L'accostamento all'italiano in età prescolare</i> (MICHELE DALOISO)	107
3.17	<i>Letteratura per l'infanzia in chiave glottodidattica</i> (MICHELE DALOISO)	108
3.18	<i>Didattica dell'italiano L2 per la comunicazione di base</i> (PAOLA CELENTIN)	110
3.19	<i>La facilitazione e la semplificazione dei testi in italiano L2</i> (MARIA CECILIA LUISE)	111
3.20	<i>Bisogni, vissuti e modalità di acquisizione dell'italiano L2: simulazione e riflessione</i> (PAOLA CELENTIN)	113
3.21	<i>Apprendere lingua attraverso lo sport di squadra</i> (FABIO CAON)	114
4.	Problemi interculturali	116
4.1	<i>Società e scuola multi- ed inter-culturale</i> (PAOLO E. BALBONI)	116
4.2	<i>Problemi interculturali nella classe multietnica</i> (ELISABETTA PAVAN)	118
4.3	<i>L'approccio al sapere degli studenti stranieri: cultura e stili cognitivi</i> (FRANCESCA DELLA PUPPA)	119
4.4	<i>Educazione interculturale e italiano L2</i> (FRANCESCA DELLA PUPPA)	120
4.5	<i>Cinema ed educazione interculturale</i> (RICCARDO TRIOLO)	122
4.6	<i>Lo studente di origine slava</i> (PAOLA CELENTIN)	123
4.7	<i>L'allievo cinese</i> (BARBARA D'ANNUNZIO)	125
4.8	<i>Lo studente di origine araba</i> (FRANCESCA DELLA PUPPA)	126
4.9	<i>L'allievo di origine albanese</i> (RICCARDO TRIOLO)	128
	Bibliografia	131